

**Дело C-508/22**

**Резюме на преюдициалното запитване съгласно член 98, параграф 1 от  
Процедурния правилник на Съда**

**Дата на постъпване в Съда:**

27 юли 2022 г.

**Запитваща юрисдикция:**

Curtea de Apel Braşov (Румъния)

**Дата на акта за преюдициално запитване:**

22 юни 2022 г.

**Жалбоподатели:**

KL

PO

**Ответник:**

Administrația Județeană a Finanțelor Publice Braşov

---

**Предмет на спора в главното производство**

Молба за отмяна на влязлото в сила решение на Curtea de Apel Braşov (Апелативен съд, Брашов) от 5 април 2022 г., подадена от ответницата АХ, делото по която продължава да се води от нейните правоприемници KL и PO.

**Предмет и правно основание на преюдициалното запитване:**

На основание член 267 ДФЕС се иска тълкуване на член 110 ДФЕС.

**Преюдициални въпроси**

Може ли правото на Европейския съюз (член 110 ДФЕС) да се тълкува в смисъл, че размерът на такса, която е забранена от правото на Съюза, е

включен в стойността на превозното средство и може да бъде прехвърлен заедно с правото на собственост върху него на трети лица приобретатели?

Допуска ли тълкуването [на член] 110 ДФЕС национална правна уредба като член 1 от OUG № 52/2017, съгласно която възстановяването на забранена от правото на Съюза такса може да се извърши само в полза на данъчнозадълженото лице, което я е внесло, но не и на последващите приобретатели на превозното средство, за което е платена таксата, когато таксата не е възстановена на платеща?

### **Разпоредби от правото на Съюза и съдебна практика, на които се прави позоваване**

Член 110 ДФЕС

Решение от 7 април 2011 г., Tatu (C-402/09), точка 40

### **Национални разпоредби, на които се прави позоваване**

Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 52/2017 din 4 august 2017 privind restituirea sumelor reprezentând taxa specială pentru autoturisme și autovehicule, taxa pe poluare pentru autovehicule, taxa pentru emisiile poluante provenite de la autovehicule și timbrul de mediu pentru autovehicule (Извънредно правителствено постановление № 52/2017 от 4 август 2017 г. за възстановяване на специалната такса за леки пътнически автомобили и моторни превозни средства, таксата за замърсяване и таксата за замърсяващи емисии от моторни превозни средства, и екологичната таксова марка за моторни превозни средства; наричано по-нататък „OUG № 52/2017“): член 1, параграф 1:

„Данъчнозадължените лица, които са платили специалната такса за автомобилите и моторните превозни средства по членове 214<sup>1</sup>—214<sup>3</sup> от Закон № 571/2003 за Данъчния кодекс и следващите изменения и допълнения, таксата за замърсяване от моторните превозни средства, предвидена в Извънредно правителствено постановление № 50/2008 за въвеждане на такса за замърсяване от моторни превозни средства, одобрено със Закон № 140/2011, таксата за замърсяващите емисии от моторни превозни средства, предвидена в Закон № 9/2012 за таксата за замърсяващи емисии от моторни превозни средства и следващите изменения, както и екологична таксова марка за моторните превозни средства, предвидена в Извънредно правителствено постановление № 9/2013 за екологичната таксова марка за моторните превозни средства, одобрено с изменения и допълнения със Закон № 37/2014 и следващите изменения и допълнения, и които не са ползвали правото на възстановяване до влизането в сила на настоящото Извънредно правителствено постановление, могат да поискат възстановяването им, включително дължимата лихва за периода между

датата на плащане и датата на възстановяване, като подадат заявление до компетентния централен данъчен орган. Лихвеният процент е предвиденият в член 174, параграф 5 от Закон № 207/2015 за Данъчнопроцесуалния кодекс и следващите изменения и допълнения“.

### **Кратко представяне на фактите и главното производство**

- 1 На 3 март 2008 г. SC Zilex Corn SRL придобива на лизинг лек пътнически автомобил с марка „Toyota“, произведен през 2007 г.
- 2 За регистрацията на автомобила лизинговото дружество BCR Leasing IFN SA е внесло в държавния бюджет специалната такса в размер на 5 359,86 RON (румънски леи), плюс 1 018,37 RON за ДДС, която впоследствие му е била платена от SC Zilex Corn SRL.
- 3 Правото на собственост върху автомобила е прехвърлено на SC Zaral SRL след като той е регистриран на името на дружеството на 12 ноември 2012 г., а АХ придобива правото на собственост върху автомобила на 16 май 2016 г.
- 4 С молба, заведена в Administrația Județeană a Finanțelor Publice Brașov (Окръжна администрация „Публични финанси“, Брашов) на 28 август 2018 г., АХ иска възстановяване на специалната такса за регистрацията в размер на 6 378,23 RON, която е внесена за регистрацията на въпросния лек автомобил.
- 5 С решение от 5 март 2019 г. молбата на АХ е отхвърлена на основание, че е подадена от лице, различно от длъжника на таксата, а подадената по административен ред жалба срещу решението от 5 март е отхвърлена с решение от 29 юли 2019 г.
- 6 С жалба, заведена в секретариата на Tribunalul Brașov (Окръжен съд, Брашов) на 7 февруари 2020 г., жалбоподателите АХ и УС искат отмяна на решенията на ответника Administrația Județeană a Finanțelor Publice Brașov от 5 март и 29 юли 2019 г., както и ответникът да бъде осъден да приеме решение за възстановяване на таксата и заплащане на съответните лихви, в съответствие с искането на жалбоподателите от 28 август 2018 г.
- 7 С решение от 23 декември 2020 г. Tribunalul Brașov уважава възражението за липса на процесуална легитимация на жалбоподателя УС, а що се отнася до АХ, отхвърля жалбата, като постановява, че това лице нямало право на възстановяване, тъй като съгласно разпоредбите на член 1, параграфи (1), (2) и (5) от OUG № 52/2017 такова право има само лицето — платец на данъка, но не и последващите приобретатели.
- 8 АХ обжалва това съдебно решение пред Curtea de Apel Brașov (Апелативен съд, Брашов), като счита, че то противоречи на правото на Съюза. В подкрепа на жалбата си АХ изтъква, че съгласно точка 40 от решение от 7

април 2011 г. по дело Tatu (C-402/09) размерът на таксата за регистрация бил включен в стойността на превозното средство, тъй като пазарната му стойност включвала остатъчния размер на таксата, изчислен като процент от първоначалната стойност на превозното средство, определен в зависимост от неговото обезценяване.

- 9 На 5 април 2022 г. Curtea de Apel Braşov отхвърля жалбата с мотива, че АХ не е доказала, че към датата на прехвърляне от SC Zaral SRL на правото на собственост върху автомобила било прехвърлено и вземането за сумата от 6 370,23 RON, внесена от SC Zilex Corn SRL като такса за замърсяващи емисии.
- 10 АХ подава пред Curtea de Apel Braşov, запитващата юрисдикция, молба за отмяна на влязлото в сила съдебно решение от 5 април 2022 г., като иска то да бъде изменено, жалбата да бъде разгледана отново и същевременно да бъде отправено преюдициално запитване до Съда.

#### **Основни доводи на страните в главното производство**

- 11 АХ твърди, че отхвърлянето на жалбата било постановено в нарушение на принципа за предимство на правото на Съюза и се основавало на неправилно тълкуване на член 110 ДФЕС от страна на съда в производството по обжалване, в нарушение на практиката на Съда. В тази връзка посочва решения Amministrazione delle Finanze dello Stato/San Giorgio (199/82) и Comateb и др./Directeur général des douanes et droits indirects (C-192/95—C-218/95).
- 12 Според АХ националните съдилища следвало да определят дали забранената от правото на Съюза такса е била прехвърлена изцяло или отчасти от търговеца на други лица. В точка 40 от решение на Съда по дело Tatu (C-402/09) Съдът обаче е постановил, че от момента на плащането на такса за регистрация в държава членка размерът на тази такса се включва в стойността на превозното средство; следователно впоследствие тя се прехвърля заедно с правото на собственост върху превозното средство.
- 13 Administrația Județeană a Finanțelor Publice Braşov възразява срещу отправянето на запитване до Съда.

#### **Кратко представяне на мотивите за отправяне на преюдициалното запитване**

- 14 Curtea de Apel Braşov разглежда делото като последна инстанция по реда на извънредния способ за отмяна на основание член 21, параграф 1 от Закон № 554/2004, съгласно който основание за отмяна на влезли в сила решения е обстоятелството, че те са постановени в нарушение на принципа за предимство на правото на Съюза.

- 15 Разглеждайки разпоредбите на OUG № 52/2017, запитващата юрисдикция констатира, от една страна, че съгласно мотивите към него то е прието след решения от 9 юни 2016 г., *Budișan* (C-586/14, EU:C:2016:421), от 30 юни 2016 г., *Câmpean* (C-200/14, EU:C:2016:494), и от 30 юни 2016 г., *Șiur* (C-288/14, непубликувано, EU:C:2016:495), в които Съдът приема за противоречащи на разпоредбите на правото на Съюза, и по-специално на член 110 ДФЕС, въведени в Румъния различни такси за замърсяване, приложими към моторните превозни средства, включително таксата, разглеждана в настоящото производство.
- 16 От друга страна запитващата юрисдикция подчертава, че от текста на член 1 от извънредното правителствено постановление следва, че румънската държава е признала правото на възстановяване на таксата само на данъчнозадълженото лице, което я е платило, макар да е безспорно, че през 11-те години, изминали от въвеждането през 2006 г. на първата такса, която противоречи на правото на Съюза, до приемането през 2017 г. на извънредното правителствено постановление превозните средства са били предмет на прехвърлителни сделки, в резултат на което вече не са собственост на внеслото таксата данъчнозадължено лице, и ако не се признае прехвърлянето на правото на вземане в полза на настоящия ползвател, възстановяването на таксата е невъзможно.
- 17 Поради естеството си, след като бъде заплатена, въпросната такса се включва в пазарната стойност на регистрираното превозно средство — извод, който следва от решение на Съда по дело *Tatu* (C-402/2009). На практика превозните средства, за които към момента на продажбата е внесена такса, били с по-висока цена от тези без внесена такса, така че плащещт на таксата лице си я възстановявал косвено с продажната цена
- 18 С оглед и на решение на Съда по дела C-192/95—C-218/95 запитващата юрисдикция счита, че начинът, по който OUG № 52/2017 урежда процедурата по възстановяване, води до ограничаване на възможността за получаването му и следователно прави невъзможно или прекомерно трудно упражняването на правата, предоставени от правото на Съюза.
- 19 Според *Curtea de Apel Brașov* този извод се потвърждавал от последните законодателни промени, и по-специално от OUG № 93/2022, което отменя OUG № 52/2017 и предвижда нова процедура по възстановяване, включваща възможността за възстановяване на таксата на приобретателя на лизингово превозно средство, ако таксата е била внесена от лизинговото дружество.